

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/790

z 23. apríla 2025,

ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy na účely uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o operačné fungovanie kolégií orgánov dohľadu

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 51 ods. 5 druhý pododsek a článok 116 ods. 5 tretí pododsek,

keďže:

- (1) V smernici 2013/36/EÚ sa stanovujú pravidlá týkajúce sa právomocí v oblasti dohľadu a nástrojov prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami vykonávaného príslušnými orgánmi. Nástrojom na koordináciu činností dohľadu sú kolégiá orgánov dohľadu. Podľa článku 116 smernice 2013/36/EÚ majú orgány konsolidovaného dohľadu zriadiť kolégiá orgánov dohľadu s cieľom uľahčiť vykonávanie určitých úloh dohľadu a zabezpečiť primeranú koordináciu a spoluprácu s príslušnými orgánmi dohľadu tretích krajín. Okrem toho podľa článku 51 ods. 3 smernice 2013/36/EÚ sa od príslušných orgánov, ktoré vykonávajú dohľad nad inštitúciou s dôležitými pobočkami v iných členských štátoch, vyžaduje, aby v prípade, že sa neuplatňuje článok 116 uvedenej smernice, zriadili kolégiá orgánov dohľadu a predsedali im.
- (2) Pravidlá operačného fungovania kolégií orgánov dohľadu, ktoré sa majú zriadiť v súlade s článkom 51 ods. 3 a článkom 116 smernice 2013/36/EÚ, sa stanovujú vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2016/99 ⁽²⁾. Keďže prudenciálne požiadavky relevantné pre kolégiá orgánov dohľadu stanovené v smernici 2013/36/EÚ boli zmenené, viacero ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/99 je potrebné aktualizovať. Okrem toho v záujme zlepšenia bezproblémovej a včasnej výmeny informácií medzi členmi a pozorovateľmi v rámci kolégií orgánov dohľadu a s kolégiami zriadenými v súlade s inými odvetvovými právnymi predpismi je potrebné zaviesť jednoznačné a predvídateľné postupy ako súčasť jasne opísaného operačného rámca podľa konkrétnych vzorov. S cieľom riešiť túto potrebu zlepšenia výmeny informácií medzi kolégiami orgánov dohľadu treba príslušné vzory zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať. Vzhľadom na počet zmien v uvedenom vykonávacom nariadení, ktoré by boli potrebné na zohľadnenie zmien smernice 2013/36/EÚ, a z dôvodu jasnosti a právnej istoty by sa vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/99 malo zrušiť a nahradiť.
- (3) Základným krokom na určenie členov a potenciálnych pozorovateľov v rámci kolégií orgánov dohľadu uvedených v článkoch 116 a 51 smernice 2013/36/EÚ a na následné zriadenie týchto kolégií je mapovanie subjektov skupiny v Únii a v tretích krajinách. S cieľom uľahčiť vykonávanie mapovania by mapovanie mal viesť orgán konsolidovaného dohľadu v spolupráci s potenciálnymi členmi kolégia orgánov dohľadu, ktorí by mali mať možnosť vyjadriť pripomienky a prispieť k mapovaniu. S cieľom zaistiť, aby boli v mapovaní zhromaždené a zohľadnené všetky relevantné informácie, by sa mapovanie malo vykonávať s použitím spoločného vzoru. Je nevyhnutné, aby bolo v spoločnom vzore pre mapovanie premietnuté zriaďovanie kolégií orgánov dohľadu so zohľadnením špecifik kolégií a statusu pozorovateľa v kolégiách zriadených v súlade s inými právnymi predpismi.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/36/oj>.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/99 zo 16. októbra 2015, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o stanovenie operačného fungovania kolégií orgánov dohľadu podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ (Ú. v. EÚ L 21, 28.1.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/99/oj).

- (4) Na základe potreby účinnej spolupráce medzi členmi kolégia orgánov dohľadu by títo členovia mali mať možnosť podieľať sa na zložení kolégia, pokiaľ ide o pozorovateľov. Ak orgán konsolidovaného dohľadu zamýšľa požiadať orgán o účasť ako pozorovateľ, členovia by mali byť o tom informovaní prostredníctvom oznámenia a mali by mať dostatok času na posúdenie takýchto žiadostí. Ak sa takýto status pozorovateľa nevyžaduje zo zákona, členovia by mali mať možnosť vyjadriť nesúhlas. Preto je nevyhnutné zabezpečiť, aby v procese zriadenia kolégia žiadosti orgánu konsolidovaného dohľadu adresované budúcim členom predchádzali žiadostiam adresovaným budúcim pozorovateľom.
- (5) S cieľom zaistiť bezproblémovú komunikáciu medzi členmi a pozorovateľmi v rámci kolégia orgánov dohľadu, najmä v krízových prípadoch, by mal orgán konsolidovaného dohľadu vypracovať zoznam kontaktných údajov obsahujúci všetky potrebné kontaktné údaje a kontaktné údaje platné mimo úradných hodín a mal by tento zoznam kontaktných údajov oznámiť členom kolégia a pozorovateľom v kolégiu.
- (6) Postup uzatvárania a zmien písomných dohôd o koordinácii a spolupráci by mal viesť orgán konsolidovaného dohľadu, ktorý by mal zabezpečiť, aby členovia kolégia orgánov dohľadu mali možnosť vyjadriť pripomienky a poskytnúť svoje podnety k navrhovaným dohodám, ako aj k podmienkam účasti pozorovateľa. S cieľom zabezpečiť, aby boli dohody uzatvorené kolégiami orgánov dohľadu jednotné z hľadiska štruktúry a zahrnutých ustanovení a aby zároveň umožňovali primeranú pružnosť na začlenenie dohôd a dohovorov špecifických pre kolégium, dohody by mali byť vypracované na základe spoločného vzoru. S cieľom zabezpečiť, aby sa v prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil skupiny alebo jej subjektov vždy uskutočnila primeraná výmena informácií, by mal vzor obsahovať aj opis informácií, ktoré sa majú vymieňať, ak k takejto udalosti dôjde.
- (7) Z dôvodu pandémie ochorenia COVID-19 sa zasadnutia kolégií orgánov dohľadu museli často presunúť na virtuálne kanály a virtuálne zasadnutia sa stali dôležitou súčasťou fungovania kolégií. S cieľom zohľadniť túto zmenu praxe a zaručiť kontinuitu funkcií kolégií v prípade podobných udalostí v budúcnosti by mal mať orgán konsolidovaného dohľadu možnosť flexibilne rozhodovať o forme zasadnutí kolégií. Hoci je potrebné, aby kolégium orgánov dohľadu malo vždy možnosť usporiadať zasadnutia virtuálne, orgán konsolidovaného dohľadu by mal pri určovaní formy zasadnutia zohľadniť ciele zasadnutia, najmä na účely dosiahnutia spoločných rozhodnutí o prudenciálnych požiadavkách špecifických pre inštitúcie v súlade s článkom 113 smernice 2013/36/EÚ a o posúdení plánu ozdravenia na úrovni skupiny v súlade s článkom 8 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ (*).
- (8) S cieľom zabezpečiť, aby kolégium orgánov dohľadu účinne predstavovalo platformu na výmenu informácií, spoluprácu a koordináciu s cieľom chrániť záujmy vkladateľov a investorov vo svojom členskom štáte a chrániť finančnú stabilitu v rámci Únie, by sa mala posilniť výmena informácií s členmi a pozorovateľmi, a najmä s orgánom pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny alebo orgánom pre riešenie krízových situácií domovského členského štátu. Preto by mal orgán konsolidovaného dohľadu zaslať pozorovateľom v kolégiu orgánov dohľadu konkrétnu informáciu, ak ju orgán konsolidovaného dohľadu považuje za relevantnú pre výkon ich úloh, a to aj v prípade, keď určitý subjekt skupiny porušuje alebo v dôsledku rýchlo sa zhoršujúcej finančnej situácie pravdepodobne v blízkej budúcnosti poruší nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 (*) alebo smernicu 2013/36/EÚ, v krízových situáciách alebo v prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil skupiny alebo jej subjektov. Na uľahčenie určenia včasných varovných signálov, ako aj potenciálnych rizík a zraniteľných miest ako podkladov pre správu o posúdení rizika skupiny a správu o posúdení rizika likvidity skupiny, by sa mali orgán konsolidovaného dohľadu a ostatní členovia kolégia orgánov dohľadu vopred dohodnúť na ukazovateľoch, ktoré sa majú vymieňať aspoň raz ročne. Tieto ukazovatele by sa mali vypočítavať na základe

(*) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností a ktorou sa mení smernica Rady 82/891/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EÚ, 2012/30/EÚ a 2013/36/EÚ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 190, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/59/oj>).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj>).

údajov z oblasti dohľadu, ktoré príslušné orgány zhromažďujú v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2024/3117 ⁽³⁾. S cieľom zabezpečiť pravidelnú výmenu informácií o ukazovateľoch by mal vzor písomných dohôd o koordinácii a spolupráci obsahovať prílohu so zoznamom dohodnutých ukazovateľov.

- (9) Vytvorenie a aktualizáciu rámca kolégia pre krízové situácie by mal viesť orgán konsolidovaného dohľadu, ktorý by mal zabezpečiť, aby členovia kolégia orgánov dohľadu mali možnosť vyjadriť pripomienky a poskytnúť svoje podnety k navrhovanému rámcu. V písomných dohodách o koordinácii a spolupráci by mali byť opísané konkrétne operačné opatrenia pre každé kolégium orgánov dohľadu, pokiaľ ide o výmenu informácií, spoluprácu a koordináciu medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a členmi kolégia orgánov dohľadu v krízovej situácii, s cieľom zabezpečiť efektívnu a účinnú spoluprácu a riadenie krízovej situácie. S cieľom zaistiť, aby sa pri koordinovanej reakcii na krízovú situáciu v rámci dohľadu zohľadňovali všetky relevantné informácie v záujme čo najlepšieho riadenia situácie, je kľúčové zapojenie orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny. Preto by orgán konsolidovaného dohľadu mal členov kolégia orgánov dohľadu informovať o podnetoch od kolégia pre riešenie krízových situácií a tieto podnety by sa mali zohľadniť pri príprave koordinovanej reakcie v rámci dohľadu.
- (10) Toto nariadenie vychádza z návrhu vykonávacích technických predpisov, ktorý Komisii predložil Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA).
- (11) EBA uskutočnil otvorené verejné konzultácie o návrhu vykonávacích technických predpisov, z ktorého vychádza toto nariadenie, analyzoval možné súvisiace náklady a prínosy a požiadal o stanovisko Skupinu zainteresovaných strán v bankovníctve zriadenú v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 ⁽⁴⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA 1

OPERAČNÉ FUNGOVANIE KOLÉGIÍ ORGÁNOV DOHĽADU UVEDENÝCH V ČLÁNKU 116 SMERNICE 2013/36/EÚ

Oddiel 1

Zriadenie a fungovanie kolégií orgánov dohľadu

Článok 1

Mapovanie skupiny inštitúcií

1. Orgán konsolidovaného dohľadu predkladá návrh mapovania, vypracovaný v súlade s článkom 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2025/791 ⁽⁵⁾, orgánom, ktoré sú oprávnené stať sa členmi kolégia orgánov dohľadu podľa článku 3 ods. 1 uvedeného nariadenia (ďalej len „potenciálni členovia kolégia orgánov dohľadu“), a vyzve tieto orgány, aby poskytli svoje stanoviská, a uvedie lehotu na predloženie týchto stanovísk.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/3117 z 29. novembra 2024, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy na uplatňovanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o vykazovanie inštitúciami na účely dohľadu, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/451 (Ú. v. EÚ L, 2024/3117, 27.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3117/oj).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1093/oj>).

⁽⁵⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/791 z 23. apríla 2025, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy na presné stanovenie všeobecných podmienok fungovania kolégií orgánov dohľadu, a ktorým sa zrušuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/98 (Ú. v. EÚ L, 2025/791, 8.8.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/791/oj>).

2. Na účely mapovania a bez toho, aby bol dotknutý článok 51 smernice 2013/36/EÚ, orgán konsolidovaného dohľadu posúdi všetky stanoviská, ktoré potenciálni členovia kolégia orgánov dohľadu vyjadrili.
3. Po dokončení mapovania orgán konsolidovaného dohľadu oznámi mapovanie všetkým potenciálnym členom kolégia orgánov dohľadu.
4. Orgán konsolidovaného dohľadu aktualizuje mapovanie v súlade s postupom stanoveným v odsekoch 1, 2 a 3 aspoň raz ročne. Mapovanie sa aktualizuje častejšie, ak nastanú významné zmeny v štruktúre skupiny inštitúcií.
5. Orgán konsolidovaného dohľadu používa na vytvorenie a aktualizáciu mapovania vzor uvedený v prílohe I.

Článok 2

Zriadenie kolégia orgánov dohľadu

1. Orgán konsolidovaného dohľadu zašle žiadosť uvedenú v článku 3 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 orgánom uvedeným v uvedenom článku a stanoví lehotu na jej akceptovanie.

Orgány, ktorým bola doručená žiadosť uvedená v prvom pododseku, získajú status člena kolégia orgánov dohľadu po akceptovaní danej žiadosti, alebo ak nebola v lehote na akceptovanie vznesená námietka, po uplynutí danej lehoty.

2. Orgán konsolidovaného dohľadu poskytne oznámenie orgánom, ktoré akceptovali žiadosť uvedenú v odseku 1. Toto oznámenie obsahuje:

- a) zoznam orgánov, ktoré orgán konsolidovaného dohľadu navrhuje ako orgány, ktoré sa majú požiadať, aby sa stali pozorovateľmi v kolégiu orgánov dohľadu v súlade s článkom 3 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791;
- b) zoznam orgánov, ktoré orgán konsolidovaného dohľadu navrhuje ako orgány, ktoré sa majú požiadať, aby sa stali pozorovateľmi v kolégiu orgánov dohľadu v súlade s článkom 3 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791;
- c) návrh podmienok účasti pozorovateľov uvedených v písmenách a) a b) v kolégiu orgánov dohľadu;
- d) pokiaľ ide o orgány dohľadu tretích krajín uvedené v článku 3 ods. 2 písm. a) a článku 3 ods. 3 písm. b) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, stanovisko orgánu konsolidovaného dohľadu k posúdeniu rovnocennosti požiadaviek na dôvernosc, ktoré sa vzťahujú na orgán dohľadu tretej krajiny.

3. V oznámení uvedenom v odseku 2 orgán konsolidovaného dohľadu stanoví primeranú lehotu, v rámci ktorej môže ktorýkoľvek nesúhlasiaci člen kolégia orgánov dohľadu písomne vyjadriť svoju plne odôvodnenú námietku voči návrhu alebo stanovisku orgánu konsolidovaného dohľadu uvedenému v uvedenom odseku písm. b), c) alebo d). Ak sa v danej lehote nevyjadrí žiadna námietka, predpokladá sa, že členovia kolégia orgánov dohľadu s daným návrhom alebo stanoviskom súhlasia.

4. Orgán konsolidovaného dohľadu začne dialóg s každým nesúhlasiacim členom uvedeným v odseku 3 za účasti EBA a prípadne ostatných členov kolégia orgánov dohľadu s cieľom dosiahnuť dohodu.

5. Po súhlase všetkých členov kolégia orgánov dohľadu s návrhom a so stanoviskom uvedeným v odseku 2 zašle orgán konsolidovaného dohľadu orgánom uvedeným v článku 3 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 žiadosť, aby sa stali pozorovateľmi v kolégiu orgánov dohľadu, a stanoví lehotu na ich akceptovanie. K žiadosti sa priložia podmienky účasti pozorovateľa.

Orgány uvedené v prvom pododseku získajú status pozorovateľa v kolégiu orgánov dohľadu po tom, ako akceptujú žiadosť a podmienky účasti pozorovateľa, alebo po uplynutí lehoty na akceptovanie, ak do uplynutia danej lehoty nevzniesli žiadne námietky.

6. Orgány uvedené v článku 3 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 môžu požiadať, aby sa stali pozorovateľmi v kolégiu orgánov dohľadu. Žiadosť sa adresuje orgánu konsolidovaného dohľadu. Ak sa orgán konsolidovaného dohľadu rozhodne požiadať tieto orgány, aby sa v kolégiu orgánov dohľadu zúčastnili ako pozorovatelia, uplatňuje sa postup stanovený v odsekoch 2 až 5 tohto článku.

Článok 3

Zoznamy kontaktných údajov

1. Orgán konsolidovaného dohľadu vytvorí a vedie zoznam kontaktných údajov obsahujúci úplné kontaktné údaje a zoznam kontaktných údajov v prípade krízovej situácie obsahujúci úplné kontaktné údaje a kontaktné údaje platné mimo úradných hodín, ktoré sa použijú počas krízových situácií, a oznámi tieto zoznamy kontaktných údajov členom kolégia orgánov dohľadu a pozorovateľom v kolégiu orgánov dohľadu, pričom použije vzor uvedený v prílohe II. Zoznam kontaktných údajov a zoznam kontaktných údajov v prípade krízovej situácie musia byť prílohou k písomným dohodám o koordinácii a spolupráci podľa článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.
2. Členovia kolégia orgánov dohľadu poskytnú svoje kontaktné údaje a kontaktné údaje platné mimo úradných hodín orgánu konsolidovaného dohľadu a bez zbytočného odkladu informujú orgán konsolidovaného dohľadu o akýchkoľvek zmenách týchto údajov.
3. Po prijatí informácie o zmene podľa odseku 2 orgán konsolidovaného dohľadu bez zbytočného odkladu oznámi členom kolégia orgánov dohľadu a pozorovateľom v kolégiu orgánov dohľadu aktualizovanú verziu zoznamu kontaktných údajov alebo zoznamu kontaktných údajov v prípade krízovej situácie.

Článok 4

Písomné dohody o koordinácii a spolupráci

1. Orgán konsolidovaného dohľadu vypracuje návrh na uzatvorenie písomných dohôd o koordinácii a spolupráci uvedených v článku 115 smernice 2013/36/EÚ a článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.
2. Orgán konsolidovaného dohľadu oznámi svoj návrh členom kolégia orgánov dohľadu a vyzve ich, aby poskytli svoje stanoviská, pričom uvedie lehotu na predloženie týchto stanovísk.
3. Na účely dokončenia písomných dohôd o koordinácii a spolupráci orgán konsolidovaného dohľadu zohľadní všetky stanoviská vyjadrené členmi kolégia orgánov dohľadu a v prípade potreby vysvetlí dôvod, prečo neboli tieto stanoviská začlenené.
4. Po ich dokončení orgán konsolidovaného dohľadu oznámi písomné dohody o koordinácii a spolupráci členom kolégia orgánov dohľadu.
5. Ak to orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu považujú za nevyhnutné, vykonávanie písomných dohôd o koordinácii a spolupráci sa preskúša pomocou simulácie alebo akýmkoľvek iným spôsobom, podľa potreby.
6. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu v prípade potreby zmenia písomné dohody o koordinácii a spolupráci v prípade zmien akýchkoľvek ich prvkov uvedených v článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

Písomné dohody o koordinácii a spolupráci sa zmenia v súlade s odsekom 7 tak, aby sa v nich premietli všetky zmeny týkajúce sa členstva v kolégiu orgánov dohľadu.

Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu preskúmajú prvky písomných dohôd o koordinácii a spolupráci uvedené v článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 v pravidelných intervaloch stanovených v týchto dohodách.

7. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu zmenia písomné dohody o koordinácii a spolupráci v súlade s postupom stanoveným v odsekoch 1 až 4.

8. Na uzatvorenie a zmenu písomných dohôd o koordinácii a spolupráci používa orgán konsolidovaného dohľadu vzor uvedený v prílohe II.

Článok 5

Zasadnutia a činnosti kolégií orgánov dohľadu

1. Kolégiá orgánov dohľadu zvolávajú aspoň jedno zasadnutie ročne. Orgán konsolidovaného dohľadu však môže so súhlasom všetkých členov kolégia orgánov dohľadu po zohľadnení špecifik skupiny určiť inú frekvenciu zasadnutí.

2. Orgán konsolidovaného dohľadu stanoví ciele zasadnutí kolégia orgánov dohľadu. Orgán konsolidovaného dohľadu zabezpečí, aby sa tieto ciele premietli do programu zasadnutí.

3. Orgán konsolidovaného dohľadu rozhodne, či sa zasadnutie zvolá vo forme s osobnou účasťou alebo vo virtuálnej forme, a to na základe cieľov zasadnutia.

4. Orgán konsolidovaného dohľadu zašle navrhovaný program zasadnutia všetkým členom kolégia orgánov dohľadu, orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny a pozorovateľom v kolégiu orgánov dohľadu, ktorých orgán konsolidovaného dohľadu zamýšľa vyzvať v súlade s článkom 6 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, a vyzve ich, aby navrhli prípadné ďalšie body programu.

Orgán konsolidovaného dohľadu zohľadní všetky návrhy bodov programu, ktoré predložili členovia a pozorovatelia uvedení v prvom pododseku, a na požiadanie vysvetlí dôvod, prečo neboli tieto návrhy začlenené.

5. Orgán konsolidovaného dohľadu, členovia kolégia orgánov dohľadu a pozorovatelia v kolégiu orgánov dohľadu, ktorí sa zúčastňujú na konkrétnom zasadnutí alebo činnosti, si vymieňajú dokumenty a príspevky k pracovným dokumentom v dostatočnom predstihu pred daným zasadnutím alebo činnosťou, aby mohli všetci účastníci zasadnutia alebo činnosti aktívne prispieť do diskusií.

Oddiel 2

Plánovanie a koordinácia činností dohľadu pri bežnej činnosti

Článok 6

Výmena informácií medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a členmi kolégia orgánov dohľadu

1. Keď orgán konsolidovaného dohľadu dostane od člena kolégia orgánov dohľadu informácie uvedené v článku 9 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, zašle ich ostatným členom kolégia orgánov dohľadu.

Ak sa orgán konsolidovaného dohľadu domnieva, že akékoľvek informácie uvedené v prvom pododseku nie sú pre konkrétného člena kolégia orgánov dohľadu relevantné, najskôr to s uvedeným členom konzultuje a poskytne mu kľúčové body informácií, ktoré mu umožnia určiť relevantnosť daných informácií.

2. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu si navzájom zasielajú informácie uvedené v článku 9 ods. 4 a 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

3. Ak je to potrebné na efektívne a účinné fungovanie kolégia orgánov dohľadu, orgán konsolidovaného dohľadu usporiada toto kolégium do rôznych čiastkových štruktúr. Ak je kolégium orgánov dohľadu usporiadané do rôznych čiastkových štruktúr, orgán konsolidovaného dohľadu bez zbytočného odkladu v plnom rozsahu informuje všetkých členov kolégia orgánov dohľadu o prijatých krokoch alebo o opatreniach vykonaných v rôznych čiastkových štruktúrach.

4. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu sa dohodnú na prostriedkoch výmeny informácií a túto dohodu spresnia v písomných dohodách o koordinácii a spolupráci podľa článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

Článok 7

Výmena informácií medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a pozorovateľmi v kolégiu orgánov dohľadu

1. Po dosiahnutí spoločného rozhodnutia o prudenciálnych požiadavkách špecifických pre inštitúciu v súlade s článkom 113 smernice 2013/36/EÚ orgán konsolidovaného dohľadu poskytne orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny informácie uvedené v článku 17 ods. 2 písm. a) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

2. V prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil skupiny alebo jej subjektov orgán konsolidovaného dohľadu oznámi príslušným pozorovateľom relevantné informácie zdieľané na účely článku 18 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

Článok 8

Priebežné preskúmanie povolenia používať interné prístupy

1. Ak inštitúcie usadené v členskom štáte vrátane materskej spoločnosti v EÚ už nespĺňajú požiadavky na uplatňovanie interného prístupu v súlade s článkom 143 ods. 1, článkom 151 ods. 4 alebo 9, článkom 283, článkom 312 ods. 2 alebo článkom 363 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 alebo ak ktorýkoľvek príslušný člen kolégia orgánov dohľadu uvedený v článku 11 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 (ďalej len „príslušný člen“) zistí závažné nedostatky v súlade s článkom 101 smernice 2013/36/EÚ, orgán konsolidovaného dohľadu a príslušný člen spolupracujú a vedú v plnom rozsahu vzájomné konzultácie s cieľom dosiahnuť dohodu o ktoromkoľvek z nasledujúcich krokov:

- a) zrušenie povolenia používať interný model, ako sa uvádza v článku 11 ods. 2 písm. c) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791;
- b) obmedzenie používania interného modelu, ako sa uvádza v článku 11 ods. 2 písm. c) uvedeného delegovaného nariadenia;
- c) uloženie dodatočných požiadaviek na vlastné zdroje, ako sa uvádza v článku 11 ods. 2 písm. d) uvedeného delegovaného nariadenia.

2. Orgán konsolidovaného dohľadu a príslušní členovia kolégia orgánov dohľadu, ktorí vykonávajú dohľad nad subjektmi, ktoré používajú schválený interný model a ktorých sa týkajú nedostatky uvedené v odseku 1, spoločne prijímú rozhodnutie o zrušení povolenia používať interný model alebo o obmedzení používania interného modelu. Spolupráca medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a uvedenými členmi sa riadi postupom stanoveným v článkoch 3 až 9 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/100 (*).

3. Rozhodnutie o uložení dodatočnej požiadavky na vlastné zdroje uvedenej v odseku 1 písm. c) tohto článku sa prijme v súlade s postupom spoločného rozhodovania o kapitáli stanoveným v článku 113 ods. 1 písm. a) smernice 2013/36/EÚ.

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/100 zo 16. októbra 2015, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy spresňujúce spoločný rozhodovací proces, pokiaľ ide o žiadosti o určité prudenciálne povolenia podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 (Ú. v. EÚ L 21, 28.1.2016, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/100/oj).

4. Orgán konsolidovaného dohľadu informuje všetkých ostatných členov kolégia orgánov dohľadu o rozhodnutiach prijatých podľa odseku 1, ak sa domnieva, že takéto informácie pravdepodobne ovplyvnia ostatné činnosti kolégia alebo sú nevyhnutné na vykonávanie úloh ostatných členov kolégia.

Článok 9

Oznamovanie nezávažných rozšírení alebo zmien interných prístupov

1. Orgán konsolidovaného dohľadu bezodkladne informuje všetkých príslušných členov kolégia orgánov dohľadu o všetkých nezávažných rozšíreniach alebo zmenách v schválenom internom modeli, ktoré ovplyvňujú ktorúkoľvek z inštitúcií usadených v členskom štáte.
2. Príslušný člen kolégia orgánov dohľadu informuje orgán konsolidovaného dohľadu o akýchkoľvek nezávažných rozšíreniach alebo zmenách, ktoré ovplyvňujú ktorúkoľvek z inštitúcií podliehajúcich dohľadu uvedeného člena.
3. Príslušný člen kolégia orgánov dohľadu, ktorý má pochybnosti, pokiaľ ide o klasifikáciu rozšírenia alebo zmeny ako nezávažných, oznámi tieto pochybnosti orgánu konsolidovaného dohľadu. Orgán konsolidovaného dohľadu poskytne uvedené informácie ostatným príslušným členom kolégia orgánov dohľadu.

Orgán konsolidovaného dohľadu, ktorý má pochybnosti, pokiaľ ide o klasifikáciu rozšírenia alebo zmeny ako nezávažných, oznámi tieto pochybnosti všetkým príslušným členom kolégia orgánov dohľadu. Orgán konsolidovaného dohľadu a títo členovia prediskutujú podrobnosti uvedených pochybností s cieľom dosiahnuť spoločné stanovisko k závažnosti rozšírenia alebo zmeny.

4. Ak orgán konsolidovaného dohľadu a príslušní členovia kolégia orgánov dohľadu usudzujú, že dotknutá inštitúcia nesprávne klasifikovala rozšírenia alebo zmeny schváleného interného modelu ako nezávažné, bezodkladne o tom uvedenú inštitúciu informujú.

Článok 10

Výmena informácií o včasných varovných signáloch, potenciálnych rizikách a zraniteľných miestach

1. Členovia kolégia orgánov dohľadu vypočítavajú ukazovatele uvedené v článku 12 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 na základe informácií, ktoré príslušné orgány zhromažďujú od inštitúcií podliehajúcich dohľadu v súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) 2024/3117.

Dohodnuté ukazovatele sa stanovujú v písomných dohodách o koordinácii a spolupráci uvedených v článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 a vychádzajú zo vzoru zoznamu ukazovateľov uvedeného v prílohe II k tomuto nariadeniu.

2. Každý člen kolégia orgánov dohľadu, ktorý sa podieľa na vypracovaní správy o posúdení rizika skupiny, ako sa uvádza v článku 113 ods. 2 písm. a) smernice 2013/36/EÚ, alebo správy o posúdení rizika likvidity skupiny, ako sa uvádza v článku 113 ods. 2 písm. b) uvedenej smernice, na účely dosiahnutia spoločných rozhodnutí o prudenciálnych požiadavkách špecifických pre inštitúcie v súlade s uvedeným článkom podľa potreby oznámi orgánu konsolidovaného dohľadu hodnoty dohodnutých ukazovateľov v prípade inštitúcií podliehajúcich jeho dohľadu.

3. Orgán konsolidovaného dohľadu poskytne každému členovi kolégia orgánov dohľadu uvedenému v odseku 2:
 - a) hodnoty uvedené v odseku 2;
 - b) hodnoty dohodnutých ukazovateľov v prípade materskej spoločnosti v EÚ a na konsolidovanej úrovni.

4. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu uvedení v odseku 2 si vymieňajú hodnoty dohodnutých ukazovateľov aspoň raz ročne alebo častejšie, ak sa na tom tieto príslušné orgány dohodli. V prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil skupiny alebo jej subjektov orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu uvedení v odseku 2 bez zbytočného odkladu aktualizujú a navzájom si vymieňajú hodnoty daných ukazovateľov podľa uvedeného odseku, ktoré sú danou udalosťou ovplyvnené.

Článok 11

Program previerok, zverenie úloh a delegovanie povinností

1. Po dosiahnutí spoločného rozhodnutia o prudenciálnych požiadavkách špecifických pre inštitúcie uvedeného v článku 113 smernice 2013/36/EÚ členovia kolégia orgánov dohľadu poskytnú svoje príspevky orgánu konsolidovaného dohľadu na účely vytvorenia programu previerok kolégia orgánov dohľadu, ako sa uvádza v článku 116 ods. 1 písm. c) smernice 2013/36/EÚ, v súlade s článkom 16 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

2. Orgán konsolidovaného dohľadu po doručení príspevkov uvedených v odseku 1 vypracuje návrh programu previerok pre kolégium orgánov dohľadu a podľa potreby aj návrhy na zverenie úloh a delegovanie povinností.

3. Orgán konsolidovaného dohľadu rozošle návrh programu previerok členom kolégia orgánov dohľadu a vyzve ich, aby poskytli písomné stanoviská k oblastiam spoločnej práce a prípadné návrhy na zverenie úloh a delegovanie povinností, pričom uvedie lehotu na predloženie takýchto stanovísk.

4. Na účely dokončenia programu previerok orgán konsolidovaného dohľadu zohľadní všetky stanoviská a výhrady vyjadrené členmi kolégia orgánov dohľadu a v prípade potreby vysvetlí dôvod, prečo neboli tieto stanoviská začlenené.

5. Po dokončení programu previerok orgán konsolidovaného dohľadu oznámi tento program členom kolégia orgánov dohľadu spolu s prípadnou dohodou, ktorú dobrovoľne uzavreli, o poverení úlohami a delegovaní zodpovednosti v súlade s článkom 7 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

6. Program previerok kolégia orgánov dohľadu sa aktualizuje aspoň raz ročne alebo častejšie, ak sa to považuje za potrebné v dôsledku preskúmania a hodnotenia orgánom dohľadu podľa článku 97 smernice 2013/36/EÚ alebo v dôsledku spoločných rozhodnutí o prudenciálnych požiadavkách špecifických pre inštitúcie v súlade s článkom 113 uvedenej smernice.

7. Orgán konsolidovaného dohľadu aktualizuje program previerok v súlade s postupom stanoveným v odsekoch 1 až 5.

Článok 12

Výmena informácií v prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil skupiny alebo jej subjektov

V prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil skupiny alebo jej subjektov, ako sa uvádza v článku 18 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, orgán konsolidovaného dohľadu a príslušní členovia kolégia orgánov dohľadu použijú na oznámenie informácií uvedených v článku 18 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 vzor uvedený v prílohe II.

Oddiel 3

Plánovanie a koordinácia činností dohľadu pri príprave na krízové situácie a počas nich

Článok 13

Rámec kolégia pre krízové situácie

1. Na účely článku 19 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 orgán konsolidovaného dohľadu vypracuje návrh na vytvorenie rámca kolégia pre krízové situácie.
2. Orgán konsolidovaného dohľadu predloží svoj návrh členom kolégia orgánov dohľadu, vyzve ich, aby poskytli svoje stanoviská, a uvedie lehotu na predloženie týchto stanovísk.
3. Orgán konsolidovaného dohľadu zohľadní všetky stanoviská a výhrady vyjadrené členmi kolégia orgánov dohľadu a v prípade, že tieto stanoviská a výhrady neboli zohľadnené, uvedie dôvody.
4. Orgán konsolidovaného dohľadu oznámi konečnú verziu rámca kolégia pre krízové situácie členom kolégia orgánov dohľadu.
5. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu aspoň raz ročne preskúmajú rámec kolégia pre krízové situácie a v prípade potreby ho aktualizujú.
6. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu aktualizujú rámec kolégia pre krízové situácie v súlade s postupom stanoveným v odsekoch 1 až 4.

Článok 14

Výmena informácií počas krízovej situácie

1. Orgán konsolidovaného dohľadu, ktorý sa dozvie o krízovej situácii, ktorá postihuje alebo pravdepodobne postihne inštitúciu alebo pobočku skupiny zriadenú v členskom štáte, bez zbytočného odkladu na to upozorní EBA a člena kolégia orgánov dohľadu, ktorý vykonáva dohľad nad inštitúciou alebo pobočkou, ktorá je alebo by pravdepodobne mohla byť touto krízovou situáciou postihnutá.
2. Člen kolégia orgánov dohľadu, ktorý sa dozvie o krízovej situácii, ktorá postihuje alebo pravdepodobne postihne inštitúciu alebo pobočku skupiny zriadenú v členskom štáte, bez zbytočného odkladu na to upozorní orgán konsolidovaného dohľadu.
3. Orgán konsolidovaného dohľadu zabezpečí, aby boli všetci ostatní členovia kolégia orgánov dohľadu primerane informovaní o:
 - a) koordinovanom posúdení krízovej situácie v rámci dohľadu podľa článku 15;
 - b) koordinovanej reakcii v rámci dohľadu podľa článku 16 vrátane prijatých alebo plánovaných akcií a o jej monitorovaní podľa článku 17;
 - c) opatreniach včasnej intervencie prijatých podľa článkov 27, 28 a 29 smernice 2014/59/EÚ, podľa potreby, s prihliadnutím na potrebu koordinácie daných opatrení v súlade s článkom 30 uvedenej smernice alebo stanovenia podmienok pre riešenie krízových situácií podľa článku 32 uvedenej smernice.
4. Krízovú situáciu obmedzenú na konkrétny subjekt skupiny riadi člen kolégia orgánov dohľadu zodpovedný za dohľad nad daným subjektom skupiny spolu s orgánom konsolidovaného dohľadu.
5. Informácie uvedené v článku 20 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 sa aktualizujú hneď, ako sú k dispozícii nové informácie.

6. Ak sa výmena informácií alebo akékoľvek oznámenie uvedené v článku 20 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 uskutočňuje ústne, dotknuté príslušné orgány bez zbytočného odkladu písomne potvrdia obsah daného oznámenia alebo informácií.

Článok 15

Koordinácia posúdenia krízovej situácie v rámci dohľadu

1. Na účely článku 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 koordinuje orgán konsolidovaného dohľadu vypracúvanie návrhu koordinovaného posúdenia krízovej situácie v rámci dohľadu na základe vlastného posúdenia a posúdenia členmi kolégia orgánov dohľadu vykonávajúcimi dohľad nad subjektmi skupiny, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté.
2. Návrh koordinovaného posúdenia v rámci dohľadu sa vzťahuje na subjekty skupiny, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté. Orgán konsolidovaného dohľadu primerane zohľadní stanoviská a posúdenia členov kolégia orgánov dohľadu zodpovedných za dohľad nad danými subjektmi skupiny uvedenými v článku 14 ods. 4 a podnety od orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny.
3. Ak je krízová situácia obmedzená na konkrétny subjekt skupiny, posúdenie krízovej situácie v rámci dohľadu vykonáva člen kolégia orgánov dohľadu zodpovedný za dohľad nad uvedeným subjektom skupiny spolu s orgánom konsolidovaného dohľadu.

Článok 16

Koordinácia reakcie na krízovú situáciu v rámci dohľadu

1. Na účely článku 22 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 vedie orgán konsolidovaného dohľadu vypracovanie koordinovanej reakcie na krízovú situáciu v rámci dohľadu, pokiaľ ide o skupinu a tie subjekty skupiny, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté. Orgán konsolidovaného dohľadu primerane zohľadní stanoviská a posúdenia členov kolégia orgánov dohľadu zodpovedných za dohľad nad danými subjektmi skupiny.
2. Ak je krízová situácia obmedzená na konkrétny subjekt skupiny, vypracovanie koordinovanej reakcie na krízovú situáciu v rámci dohľadu vykoná člen kolégia orgánov dohľadu zodpovedný za dohľad nad daným subjektom skupiny spolu s orgánom konsolidovaného dohľadu.
3. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu vykonávajú úlohy uvedené v odsekoch 1 a 2 bez zbytočného odkladu.
4. Vypracovanie koordinovaného posúdenia krízovej situácie v rámci dohľadu podľa článku 15 a vypracovanie koordinovanej reakcie na danú kritickú situáciu v rámci dohľadu môžu prebiehať súbežne.

Článok 17

Monitorovanie a aktualizácia koordinovanej reakcie na krízovú situáciu v rámci dohľadu

1. Na účely článku 23 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 orgán konsolidovaného dohľadu koordinuje monitorovanie vykonávania akcií v oblasti dohľadu špecifikovaných v koordinovanej reakcii v rámci dohľadu.
2. Členovia kolégia orgánov dohľadu, ktorí vykonávajú dohľad nad subjektmi skupiny, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté, podľa potreby informujú orgán konsolidovaného dohľadu o vývoji krízovej situácie a o vykonávaní akcií v oblasti dohľadu týkajúcich sa ich príslušných subjektov skupiny.

3. Orgán konsolidovaného dohľadu poskytuje členom kolégia orgánov dohľadu vrátane EBA všetky aktualizované údaje o monitorovaní koordinovanej reakcie v rámci dohľadu. Tieto aktualizované údaje sa týkajú skupiny a subjektov skupiny, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté.
4. Orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu, ktorí vykonávajú dohľad nad subjektmi skupiny, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté, posúdia potrebu aktualizovať koordinovanú reakciu v rámci dohľadu s prihliadnutím na informácie, ktoré si navzájom poskytli pri monitorovaní vykonávania danej reakcie.
5. Úlohy uvedené v odsekoch 1 až 4 sa vykonávajú bez zbytočného odkladu.

KAPITOLA 2

OPERAČNÉ FUNGOVANIE KOLÉGIÍ ORGÁNOV DOHĽADU PODĽA ČLÁNKU 51 ODS. 3 SMERNICE 2013/36/EÚ

Oddiel 1

Zriadenie a fungovanie kolégií orgánov dohľadu

Článok 18

Mapovanie inštitúcií, zriadenie kolégia orgánov dohľadu, zoznamy kontaktných údajov a písomné dohody o koordinácii a spolupráci

1. V prípade kolégií orgánov dohľadu uvedených v článku 51 ods. 3 smernice 2013/36/EÚ vykonáva príslušný orgán domovského členského štátu tieto úlohy:
 - a) vytvorenie a aktualizácia mapovania inštitúcie;
 - b) zriadenie kolégia orgánov dohľadu;
 - c) vytvorenie a aktualizácia zoznamov kontaktných údajov;
 - d) uzatvorenie a zmena písomných dohôd o koordinácii a spolupráci.
2. Na účely odseku 1 sa články 1 až 4 uplatňujú *mutatis mutandis*.

Článok 19

Zasadnutia a činnosti kolégia orgánov dohľadu

1. Príslušný orgán domovského členského štátu nadviaže pravidelnú spoluprácu s členmi kolégia orgánov dohľadu vo forme zasadnutí alebo iných činností.
2. Príslušný orgán domovského členského štátu oznámi členom kolégia orgánov dohľadu vrátane EBA organizáciu zasadnutí a činností a ich ciele.
3. Príslušný orgán domovského členského štátu jasne stanoví ciele zasadnutí alebo činností a zabezpečí, aby sa tieto ciele premietli do bodov programu zasadnutí alebo činností.
4. Príslušný orgán domovského členského štátu zašle navrhovaný program zasadnutia všetkým členom kolégia orgánov dohľadu, orgánu pre riešenie krízových situácií domovského členského štátu a pozorovateľom v kolégiu orgánov dohľadu, ktorých zamýšľa vyzvať v súlade s článkom 28 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, a vyzve ich, aby navrhli prípadné ďalšie body programu. Príslušný orgán domovského členského štátu zohľadní všetky návrhy bodov programu, ktoré predložili daní členovia a pozorovatelia, a na požiadanie vysvetlí dôvod, prečo neboli tieto návrhy začlenené.

5. Príslušný orgán domovského členského štátu, členovia kolégia orgánov dohľadu a pozorovatelia v kolégiu orgánov dohľadu, ktorí sa zúčastňujú na konkrétnom zasadnutí alebo činnosti, rozošlú dokumenty a príspevky k pracovným dokumentom v takom časovom predstihu pred danou činnosťou alebo zasadnutím, ktorý zúčastneným členom a pozorovateľom kolégia umožní primerane ich posúdiť.

Oddiel 2

Plánovanie a koordinácia činností dohľadu pri bežnej činnosti

Článok 20

Všeobecný rámec pre výmenu informácií medzi príslušnými orgánmi domovského členského štátu a členmi kolégia orgánov dohľadu

1. Keď príslušný orgán domovského členského štátu dostane od člena kolégia orgánov dohľadu informácie uvedené v článku 30 ods. 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, zašle ich ostatným členom kolégia orgánov dohľadu.

Ak sa príslušný orgán domovského členského štátu domnieva, že akékoľvek informácie uvedené v prvom pododseku nie sú pre konkrétného člena kolégia orgánov dohľadu relevantné, najskôr to s uvedeným členom konzultuje a poskytne mu kľúčové body informácií, ktoré mu umožnia určiť relevantnosť daných informácií.

2. Príslušný orgán domovského členského štátu a členovia kolégia orgánov dohľadu si navzájom zasielajú informácie uvedené v článku 30 ods. 4 delegovaného nariadenia.

3. Ak je to potrebné na efektívne a účinné fungovanie kolégia orgánov dohľadu, príslušný orgán domovského členského štátu usporiada kolégium do rôznych čiastkových štruktúr. Ak je kolégium orgánov dohľadu usporiadané do rôznych čiastkových štruktúr, príslušný orgán domovského členského štátu bez zbytočného odkladu v plnom rozsahu informuje všetkých členov kolégia orgánov dohľadu o prijatých krokoch alebo o opatreniach vykonaných v rôznych čiastkových štruktúrach.

4. Príslušný orgán domovského členského štátu a členovia kolégia orgánov dohľadu sa dohodnú na prostriedkoch výmeny informácií a túto dohodu spresnia v písomných dohodách o koordinácii a spolupráci podľa článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

Článok 21

Všeobecný rámec pre výmenu informácií medzi príslušným orgánom domovského členského štátu a pozorovateľmi v kolégiu orgánov dohľadu

1. Príslušný orgán domovského členského štátu poskytne orgánu pre riešenie krízových situácií tohto členského štátu informácie uvedené v článku 31 ods. 3 písm. a) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 hneď po dokončení preskúmania a hodnotenia inštitúcie orgánmi dohľadu podľa článku 97 smernice 2013/36/EÚ.

2. V prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil inštitúcie alebo jej dôležitých pobočiek príslušný orgán domovského členského štátu oznámi príslušným pozorovateľom relevantné informácie zdieľané na účely článku 35 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.

Článok 22

Program previerok

1. Na účely vytvorenia programu previerok kolégia orgánov dohľadu podľa článku 99 smernice 2013/36/EÚ a v súlade s článkom 33 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 poskytnú členovia kolégia orgánov dohľadu svoje príspevky príslušnému orgánu domovského členského štátu.

2. Príslušný orgán domovského členského štátu po doručení príspevkov uvedených v odseku 1 vypracuje návrh programu previerok pre kolégium orgánov dohľadu.
3. Príslušný orgán domovského členského štátu rozošle návrh programu previerok členom kolégia orgánov dohľadu, vyzve ich, aby poskytli písomné stanoviská k oblastiam spoločnej práce, a uvedie lehotu na predloženie takýchto stanovísk.
4. Na účely dokončenia programu previerok príslušný orgán domovského členského štátu zohľadňuje všetky stanoviská vyjadrené členmi kolégia orgánov dohľadu a v prípade potreby vysvetlí dôvody, prečo neboli tieto stanoviská začlenené.
5. Po dokončení programu previerok príslušný orgán domovského členského štátu oznámi daný program členom kolégia orgánov dohľadu.
6. Príslušný orgán domovského členského štátu aktualizuje program previerok kolégia orgánov dohľadu v súlade s postupom stanoveným v odsekoch 1 až 5 tohto článku aspoň raz ročne alebo častejšie, ak príslušný orgán domovského členského štátu alebo členovia kolégia orgánov dohľadu považujú takúto aktualizáciu za potrebnú v dôsledku preskúmania a hodnotenia orgánmi dohľadu vykonaného podľa článku 97 smernice 2013/36/EÚ.

Článok 23

Výmena informácií v prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil inštitúcie alebo jej dôležitých pobočiek

V prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil inštitúcie alebo jej dôležitých pobočiek podľa článku 35 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 príslušný orgán domovského členského štátu a príslušní členovia kolégia orgánov dohľadu podľa článku 35 ods. 1 uvedeného delegovaného nariadenia použijú na vzájomnú výmenu informácií uvedených v článku 35 ods. 1 uvedeného nariadenia vzor stanovený v prílohe II.

Oddiel 3

Plánovanie a koordinácia činností dohľadu pri príprave na krízové situácie a počas nich a záverečné ustanovenia

Článok 24

Rámec kolégia pre krízové situácie

1. Na účely článku 36 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 príslušný orgán domovského členského štátu vypracuje návrh na vytvorenie rámca kolégia pre krízové situácie.
2. Príslušný orgán domovského členského štátu predloží svoj návrh na vytvorenie rámca kolégia pre krízové situácie členom kolégia orgánov dohľadu, vyzve ich, aby poskytli svoje stanoviská, a uvedie lehotu na predloženie týchto stanovísk.
3. Príslušný orgán domovského členského štátu zohľadní všetky stanoviská vyjadrené členmi kolégia orgánov dohľadu a v prípade, že tieto stanoviská neboli zohľadnené, uvedie dôvody.
4. Príslušný orgán domovského členského štátu oznámi konečnú verziu rámca kolégia pre krízové situácie členom kolégia orgánov dohľadu.

5. Príslušný orgán domovského členského štátu a členovia kolégia orgánov dohľadu aspoň raz ročne preskúmajú a v prípade potreby aktualizujú rámec kolégia pre krízové situácie.
6. Príslušný orgán domovského členského štátu a členovia kolégia orgánov dohľadu aktualizujú rámec kolégia pre krízové situácie v súlade s postupom stanoveným v odsekoch 1 až 4.

Článok 25

Výmena informácií počas krízovej situácie

1. Informácie uvedené v článku 37 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 sa aktualizujú hneď, ako sú k dispozícii nové informácie.
2. Ak sa výmena informácií alebo akékoľvek oznámenie uvedené v článku 37 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 uskutočňuje ústne, dotknuté príslušné orgány bez zbytočného odkladu písomne potvrdia obsah daného oznámenia alebo informácií.
3. Ak sa člen kolégia orgánov dohľadu dozvie o krízovej situácii, ktorá postihuje alebo pravdepodobne postihne pobočku v jeho jurisdikcii, bez zbytočného odkladu upozorní príslušný orgán domovského členského štátu.

Článok 26

Koordinácia posúdenia krízovej situácie v rámci dohľadu

1. Na účely článku 38 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 koordinuje príslušných orgán domovského členského štátu vypracúvanie návrhu koordinovaného posúdenia krízovej situácie v rámci dohľadu na základe vlastného posúdenia a posúdenia členmi kolégia orgánov dohľadu vykonávajúcimi dohľad nad pobočkami, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté.
2. Návrh koordinovaného posúdenia v rámci dohľadu sa vzťahuje na pobočky, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté. V návrhu koordinovaného posúdenia v rámci dohľadu sa primerane zohľadnia stanoviská a posúdenia členov kolégia orgánov dohľadu, ktorí vykonávajú dohľad nad pobočkami, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť postihnuté.
3. Ak je krízová situácia obmedzená na konkrétnu pobočku, posúdenie krízovej situácie v rámci dohľadu vykonáva člen kolégia orgánov dohľadu zodpovedný za dohľad nad danou pobočkou spolu s príslušným orgánom domovského členského štátu.

Článok 27

Koordinácia, monitorovanie a aktualizácia reakcie na krízovú situáciu v rámci dohľadu

1. Pri vypracúvaní koordinovanej reakcie na krízovú situáciu, ako sa stanovuje v článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, príslušný orgán domovského členského štátu primerane zohľadní stanoviská členov kolégia orgánov dohľadu vykonávajúcich dohľad nad pobočkami, ktoré sú alebo by pravdepodobne mohli byť krízovou situáciou postihnuté.
2. Príslušný orgán domovského členského štátu podľa potreby koordinuje monitorovanie vykonávania všetkých akcií stanovených v koordinovanej reakcii v rámci dohľadu.
3. Členovia kolégia orgánov dohľadu informujú príslušný orgán domovského členského štátu o vývoji krízovej situácie a vykonávaní všetkých dohodnutých akcií týkajúcich sa pobočiek v ich jurisdikcii.

4. Príslušný orgán domovského členského štátu poskytne všetky aktualizované údaje o monitorovaní koordinovanej reakcie v rámci dohľadu členom kolégia orgánov dohľadu vrátane EBA.
5. Vypracovanie posúdenia krízovej situácie v rámci dohľadu podľa článku 26 a vypracovanie koordinovanej reakcie na danú kritickú situáciu v rámci dohľadu môžu prebiehať súbežne.

Článok 28

Zrušenie

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/99 sa zrušuje.

Odkazy na zrušené vykonávacie nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe III.

Článok 29

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. apríla 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Materská inštitúcia v EÚ/materská finančná holdingová spoločnosť v EÚ/materská zmlieňná finančná holdingová spoločnosť v EÚ/inštitúcia	
Celková suma aktív a podúvahových položiek (v miliónoch EUR)	
Je určená ako globálne systémovo významná inštitúcia (G-SII) alebo inak systémovo významná inštitúcia (O-SII)?	
Bola udelená výnimka podľa článku 7 alebo 10 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 (výnimky z kapitálových požiadaviek)? (A/N)	
Bola udelená výnimka podľa článku 8 alebo 10 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 (výnimky z požiadaviek na likviditu)? (A/N)	
Dátum vyplnenia vzoru pre mapovanie	

[illegible]

[illegible][illegible]

PRÍLOHA II

Vzor písomných dohôd o koordinácii a spolupráci kolégia orgánov dohľadu zriadeného pre skupinu <XY>/inštitúciu <A>

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

A. Úvod

- Uveďte odkaz na príslušné články smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ⁽¹⁾, ktoré sa týkajú zriadenia kolégií a písomných dohôd o koordinácii a spolupráci: článok 51 (dôležité pobočky), článok 115 (dohody o koordinácii a spolupráci) a článok 116 (kolégiá orgánov dohľadu). Uveďte aj odkaz na delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/791⁽²⁾ a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/790⁽³⁾ a príslušné články smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ⁽⁴⁾, ak sú predpokladané konkrétne úlohy pre príslušné orgány a kolégium orgánov dohľadu.
- Uveďte stručný opis cieľa týchto písomných dohôd o koordinácii a spolupráci, opíšte ich účel a potvrďte potrebu tieto písomné dohody o koordinácii a spolupráci odsúhlasiť a zachovať.

B. Skupina <XY>/Inštitúcia <A> a identifikácia členov a pozorovateľov**a) Opis a štruktúra skupiny <XY>/inštitúcie <A>**

- Uveďte odkaz na výsledky mapovania a všetky aktualizácie.
- Najnovšiu verziu vyplneného vzoru pre mapovanie možno zahrnúť ako prílohu.
- Na tomto mieste (alebo v prílohe, podľa potreby) možno uviesť aj organizačnú štruktúru uvádzajúcu subjekty podliehajúce dohľadu a geografickú prítomnosť skupiny alebo inštitúcie.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/36/oj>).

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/791 z 23. apríla 2025, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy na presné stanovenie všeobecných podmienok fungovania kolégií orgánov dohľadu, a ktorým sa zrušuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/98 (Ú. v. EÚ L, 2025/791, 8.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/791/oj).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/790 z 23. apríla 2025, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy na účely uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o operačné fungovanie kolégií orgánov dohľadu (Ú. v. EÚ L, 2025/790, 8.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/790/oj).

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností a ktorou sa mení smernica Rady 82/891/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EÚ, 2012/30/EÚ a 2013/36/EÚ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 190, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/59/oj>).

b) Identifikácia príslušných orgánov, ktoré sú členmi kolégia

- Uveďte odkaz na príslušné články delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/790 týkajúce sa identifikácie členov kolégia a uveďte zoznam orgánov uvedených v článku 3 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, ktoré akceptovali, že sa stali členmi kolégia orgánov dohľadu. Identifikujte, ktoré príslušné orgány udelili schválenie finančným holdingovým spoločnostiam alebo zmiešaným finančným holdingovým spoločnostiam v súlade s článkom 21a smernice 2013/36/EÚ.
- Uveďte odkaz na prílohu A tohto vzoru (zoznam kontaktných údajov).

c) Identifikácia orgánov, ktoré sa v kolégiu zúčastňujú ako pozorovatelia

- Uveďte odkaz na príslušné články delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/790 týkajúce sa identifikácie možných pozorovateľov v kolégiu a uveďte výsledky príslušných výziev adresovaných orgánom uvedeným v článku 3 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791.
- Ak boli orgány dohľadu tretích krajín požiadané, aby sa stali pozorovateľmi v kolégiu orgánov dohľadu, uveďte odkazy na posúdenie rovnocennosti požiadaviek na dôvernosc a služobné tajomstvo vykonané všetkými členmi kolégia orgánov dohľadu, ktoré sa vzťahujú na orgány dohľadu týchto tretích krajín. Keď sa prihládlo na stanovisko orgánu EBA k tomuto posúdeniu, uveďte na tomto mieste podrobnosti.
- Uveďte odkaz, ak sa uplatňuje článok 116 ods. 1a smernice 2013/36/EÚ.
- Uveďte odkaz na orgán pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny kolégia pre riešenie krízových situácií a na hlavný orgán dohľadu nad kolégiom pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu.
- Uveďte odkaz, ak sa uplatňuje článok 21b smernice 2013/36/EÚ, a uveďte podrobnosti o príslušnom orgáne, ktorý bol požiadany, aby sa stal pozorovateľom kolégia orgánov dohľadu po zriadení materskej spoločnosti (materských spoločností) v EÚ na medzistupni.
- Uveďte odkaz na prílohu A tohto vzoru (zoznam kontaktných údajov).

C. Rámec pre koordináciu komunikácie s kolégiom pre riešenie krízových situácií

- Uveďte podrobnosti o rámci zahŕňajúcom a) účasť týchto pozorovateľov na práci, činnostiach a zasadnutiach kolégia orgánov dohľadu alebo bodoch programu zasadnutí vrátane krízových situácií a udalostí s významným nepriaznivým vplyvom na rizikový profil skupiny a jej subjektov, ak je to relevantné pre plnenie ich úloh, ako aj informácie, ku ktorým majú mať prístup, najmä ich rozsah, frekvenciu, ako aj zabezpečené komunikačné kanály, pričom sa zohľadňujú aj ukazovatele uvedené v prílohe C; b) hlavné úvahy, na základe ktorých orgán konsolidovaného dohľadu rozhoduje, že informácie sú relevantné pre plnenie úlohy orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny.
- Opis rámca dohodnutého medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a ostatnými členmi kolégia pre poskytovanie koordinovaných podnetov kolégiu pre riešenie krízových situácií v súlade s článkom 5 písm. m) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 a podnetov týkajúcich sa výsledku postupu preskúmania a hodnotenia orgánmi dohľadu, výsledku posúdenia plánu ozdravenia na úrovni skupiny vrátane podrobností o postupe (napr. načasovanie, formát podnetu a ako sú ostatní členovia kolégia informovaní o predložení koordinovaných podnetov).

- Opis úlohy orgánu konsolidovaného dohľadu dohodnutej medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a členmi kolégia, najmä pokiaľ ide o koordináciu poskytovania podnetov kolégia orgánov dohľadu príslušnému kolégiu pre riešenie krízových situácií prostredníctvom orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny.
- Opis rámca pre poskytovanie informácií kolégiu orgánov dohľadu, ktoré sa získali od kolégia pre riešenie krízových situácií, prostredníctvom orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny, najmä informácií uvedených v článku 17 ods. 2 písm. c) delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791, a to aj vrátane podrobností o postupe (napr. načasovanie, formát informácií a ako sú ostatní členovia kolégia informovaní o prijatí informácií).

D. Rámec pre koordináciu komunikácie s kolégiom pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu

- Uveďte podrobnosti o rámci zahŕňajúcom a) účasť týchto pozorovateľov na práci, činnostiach a zasadnutiach kolégia alebo bodoch programu zasadnutí vrátane krízových situácií a udalostí s významným nepriaznivým vplyvom na rizikový profil skupiny a jej subjektov, ak je to relevantné pre plnenie ich úloh, ako aj informácie, ku ktorým majú mať prístup, najmä ich rozsah, frekvenciu, ako aj zabezpečené komunikačné kanály, b) hlavné úvahy, na základe ktorých orgán konsolidovaného dohľadu rozhoduje, že informácie sú relevantné pre plnenie úloh hlavného orgánu dohľadu nad kolégiom pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu.
- Opis rámca pre poskytovanie informácií kolégiu orgánov dohľadu, ktoré sa získali od kolégia pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, prostredníctvom hlavného orgánu dohľadu nad kolégiom pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, najmä pokiaľ ide o výsledky posúdenia rizika, plány dohľadu a navrhované opatrenia dohľadu.
- Opis rámca pre poskytovanie relevantných podnetov kolégiu pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu.

E. Rámec pre komunikáciu s kolégiom pre finančné konglomeráty

- Opis rámca spolupráce s kolégiom zriadeným na účely doplnkového dohľadu nad finančným konglomerátom vrátane informácií, ktoré sa majú vymieňať (napr. hlavné rozhodnutia, výsledky zasadnutí).

F. Rámec pre koordináciu komunikácie s inými orgánmi verejnej moci v členských štátoch a orgánmi dohľadu tretích krajín

- Uveďte podrobnosti o rámci zahŕňajúcom a) účasť týchto pozorovateľov na práci, činnostiach a zasadnutiach kolégia orgánov dohľadu alebo bodoch programu zasadnutí vrátane krízových situácií a udalostí s významným nepriaznivým vplyvom na rizikový profil skupiny a jej subjektov, ak je to relevantné pre plnenie ich úloh, ako aj informácie, ku ktorým majú mať prístup, najmä ich rozsah, frekvenciu, ako aj zabezpečené komunikačné kanály, b) hlavné úvahy, na základe ktorých orgán konsolidovaného dohľadu rozhoduje, že informácie sú relevantné pre plnenie úloh iných orgánov verejnej moci v členských štátoch a orgánov dohľadu tretích krajín.

- Uvedte podrobnosti podľa článku 4 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 710/2014 ⁽⁹⁾ o rozsahu zapojenia týchto pozorovateľov do postupu posudzovania rizika skupiny a prípadne o ich príslušných príspevkoch.
- Opis rámca pre poskytovanie informácií kolégiu orgánov dohľadu, ktoré sa získali od iných príslušných orgánov a príslušných orgánov tretích krajín, najmä pokiaľ ide o výsledky posúdení rizika, plány dohľadu a navrhované opatrenia dohľadu, ak je to relevantné.

G. Rámec pre výmenu informácií

- Očakáva sa, že rozsah informácií, ktoré sa majú vymieňať pri bežnej činnosti, bude zahŕňať minimálne požiadavky zo smernice 2013/36/EÚ a smernice 2014/59/EÚ a príslušných článkov delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791. Kolégiá by však mali v tomto oddiele uviesť aj všetky iné informácie týkajúce sa konkrétneho kolégia, ktorých výmena bola dohodnutá.
- Uvedte odkaz na príslušné články smernice 2013/36/EÚ, smernice 2014/59/EÚ a delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 týkajúce sa informácií, ktoré sa majú vymieňať, a opíšte na tomto mieste akékoľvek iné informácie týkajúce sa konkrétneho kolégia, ktoré sa majú vymieňať.
- Predovšetkým sa očakáva, že na tomto mieste sa uvedie dohoda medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a ostatnými členmi kolégia o konkrétnom súbore ukazovateľov, ktoré sa majú vymieňať v rámci postupu vykonávania posúdenia rizika skupiny a pri dosahovaní spoločných rozhodnutí o prudenciálnych požiadavkách špecifických pre inštitúcie v súlade s článkom 113 smernice 2013/36/EÚ. Podľa ustanovení delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 musia tieto ukazovatele zahŕňať aspoň oblasti kapitálu, finančnej páky, likvidity, kvality aktív, financovania, ziskovosti a rizika koncentrácie a poskytujú sa za každý subjekt skupiny a materskú spoločnosť, ako aj za skupinu na konsolidovanej úrovni. Uvádza sa tu aj dohoda konkrétneho kolégia o frekvencii výmeny týchto informácií vrátane podrobností o postupe (napr. ako súčasť procesu posudzovania rizika skupiny alebo prostredníctvom samostatných výmen atď.). Zoznam ukazovateľov by mal byť pripojený k tejto písomnej dohode o koordinácii a spolupráci, ako sa uvádza v prílohe C.
- Pre pravidelnú vzájomnú výmenu informácií opíšte frekvenciu (napr. štvrťročne) a zabezpečené komunikačné kanály, ktoré sa majú použiť (napr. telekonferencie, šifrované e-maily, zabezpečené webové sídlo konkrétneho kolégia).
- Opíšte úlohu orgánu konsolidovaného dohľadu alebo príslušných orgánov domovského členského štátu ako centrálného miesta pre zhromažďovanie a šírenie nevyhnutných a relevantných informácií.
- Opíšte flexibilnú povahu rámca a ako sa môže prispôsobiť druhu a naliehavosti informácií, ktoré sa majú vymieňať.

H. Zaobchádzanie s dôvernými informáciami

- Potvrďte, že všetky dôverné informácie, ktoré si vymieňajú členovia a pozorovatelia, sa použijú len na zákonné účely dohľadu nad skupinou <XY> /inštitúciou <A>.

⁽⁹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 710/2014 z 23. júna 2014, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o podmienky uplatňovania postupu spoločného rozhodnutia pre prudenciálne požiadavky pre špecifické inštitúcie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ (Ú. v. EÚ L 188, 27.6.2014, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/710/oj).

- Preukážete záväzok chrániť dôvernosť vymieňaných informácií a potvrdenie toho, že osoby, ktoré majú prístup k dôverným informáciám alebo ktoré s nimi zaobchádzajú, sú viazané povinnosťou služobného tajomstva.

I. Mechanizmy správy a riadenia pre zverenie úloh a delegovanie zodpovedností, ak je to relevantné

- Uveďte opis postupu v kolégiu orgánov dohľadu s cieľom identifikovať potenciálnu spoločnú prácu a úlohy na dobrovoľné zverenie úloh a akékoľvek prípadné delegovanie zodpovedností ako súčasť vypracovania programu previerok kolégia orgánov dohľadu a orgánov zapojených do týchto mechanizmov.
- Uveďte opis tokov informácií medzi uvedenými zúčastnenými orgánmi a ostatnými členmi kolégia orgánov dohľadu o výsledkoch práce a uveďte aj opis postupov komunikácie medzi zúčastnenými orgánmi a materskou spoločnosťou alebo inštitúciou v EÚ, ako aj všetkými jej dcérskymi spoločnosťami alebo dôležitými pobočkami.

J. Opis rôznych čiastkových štruktúr kolégia, ak je to relevantné, a opis dohody o spolupráci medzi dvoma kolégiami orgánov dohľadu zriadenými v súvislosti s článkom 21b ods. 2 smernice 2013/36/EÚ

- Keď je kolégium orgánov dohľadu usporiadané do rôznych čiastkových štruktúr (napr. ústredné, všeobecné, regionálne čiastkové štruktúry kolégia), uveďte opis týchto čiastkových štruktúr, kritériá použité na určenie ich členstva, členov a pozorovateľov každej čiastkovej štruktúry, ako aj postupy na zabezpečenie primeraných tokov informácií medzi rôznymi čiastkovými štruktúrami kolégia.
- Keď sú zriadené dve kolégiá orgánov dohľadu v súlade s článkom 21b ods. 2 smernice 2013/36/EÚ, opíšte témy, o ktorých sa vymieňajú informácie medzi kolégiami, a opatrenia kolégia, ktorými sa zabezpečuje primeraná spolupráca pri bežnej činnosti a pri príprave na krízové situácie a počas nich.

RÁMEC PRE PLÁNOVANIE A KOORDINÁCIU ČINNOSTÍ DOHĽADU PRI BEŽNEJ ČINNOSTI

K. Rámec pre plánovanie a koordináciu činností dohľadu pri bežnej činnosti

- Na základe ustanovení príslušných článkov delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/790 uveďte opis dohôd konkrétneho kolégia týkajúcich sa tvorby, prediskutovania, odsúhlasenia a aktualizácie programu previerok kolégia orgánov dohľadu.

L. Komunikačná politika kolégia s materskou spoločnosťou alebo inštitúciou v EÚ a jej dcérskymi spoločnosťami alebo pobočkami

- Uveďte opis komunikačnej politiky konkrétneho kolégia medzi príslušnými orgánmi a materskou spoločnosťou alebo inštitúciou v EÚ, ako aj jej subjektmi, na základe ustanovení príslušných článkov vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/790.

M. Akákoľvek iná dohoda týkajúca sa fungovania kolégia medzi orgánom konsolidovaného dohľadu alebo príslušnými orgánmi domovského členského štátu a ostatnými členmi kolégia a pozorovateľmi v kolégiu

- Uveďte podrobnosti o dohodnutých postupoch a časovom harmonograme pre distribúciu dokumentov zo zasadnutia.
- Na tomto mieste uveďte podrobnosti o akýchkoľvek iných prípadných dohodách konkrétneho kolégia.

SPOLUPRÁCA V PRÍPADE UDALOSTI S VÝZNAMNÝM NEPRIAZNIVÝM ÚČINKOM NA RIZIKOVÝ PROFIL SKUPINY ALEBO JEJ SUBJEKTOV ZRIADENÝCH V ČLENSKOM ŠTÁTE

- Uveďte opis udalosti a podrobnosti postupu konkrétneho kolégia na výmenu informácií medzi členmi kolégia v prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil, najmä:
 - opis charakteristík takejto udalosti a zoznam možných/potenciálnych prípadov udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil skupiny alebo jej subjektov, ak sa uplatňuje ďalej opísaný postup,
 - primárny zabezpečený komunikačný kanál,
 - načasovanie súboru informácií uvedených v prílohe D, ktoré sa majú vymieňať v kolégiu orgánov dohľadu v závislosti od povahy, závažnosti, potenciálneho systémového vplyvu a pravdepodobnosti nákazlivého účinku udalosti s významným nepriaznivým účinkom a jej predpokladaného vývoja,
 - všetky ďalšie informácie, ktoré sa majú podľa dohody medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a členmi kolégia orgánov dohľadu vymieňať popri súboru informácií uvedených v prílohe D, ak je to relevantné,
 - koordinovanú reakciu v rámci dohľadu, ak to orgán konsolidovaného dohľadu a členovia kolégia orgánov dohľadu považujú za potrebné.

RÁMEC PRE PLÁNOVANIE A KOORDINÁCIU ČINNOSTÍ DOHĽADU PRI PRÍPRAVE NA KRÍZOVÉ SITUÁCIE A POČAS NICH

N. Uvedenie a identifikácia kontaktných osôb a kontaktných údajov pre krízové situácie

- Uveďte odkaz na článok 112 ods. 1 písm. c) smernice 2013/36/EÚ o plánovaní a koordinácii činností dohľadu pri príprave na krízové situácie a počas nich.
- Uveďte odkaz na prílohu B tohto vzoru (zoznam kontaktných údajov v prípade krízovej situácie).

O. Informácie, ktoré sa majú vymieňať, a postupy, ktoré sa majú dodržiavať, v krízovej situácii**a) Rámec pre informácie, ktoré sa majú vymieňať počas krízovej situácie**

- Opíšte postupy konkrétneho kolégia, ktoré majú členovia kolégia použiť počas krízových situácií vrátane primárneho zabezpečeného komunikačného kanála.
- Uveďte minimálny súbor informácií, ktorý bol vopred stanovený a v prípade ktorého sa očakáva, že si ho orgán konsolidovaného dohľadu alebo príslušné orgány domovského členského štátu a ostatní členovia kolégia orgánov dohľadu vzájomne vymenia v prípade zistenia krízovej situácie.
- Uveďte podrobnosti pre preskúvanie schopnosti materskej spoločnosti alebo inštitúcie v EÚ vypracovať súbor informácií dohodnutý kolégiom orgánov dohľadu. V relevantných prípadoch uveďte opis plánovaných preskúvaní a frekvenciu simulácií.

b) Rámec pre postupy koordinácie a spolupráce pre krízovú situáciu

- Uveďte odkaz na príslušný článok vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/790 týkajúci sa upozornenia na krízové situácie a uveďte opis rámca pre orgán konsolidovaného dohľadu a ostatných členov kolégia orgánov dohľadu pre vzájomné upozornenie v prípade, keď sa v dcérskej spoločnosti alebo materskej spoločnosti v EÚ vyskytne krízová situácia. Mali by sa zahrnúť aj ustanovenia týkajúce sa upozornenia orgánu EBA a príslušných orgánov hostiteľských členských štátov, v ktorých sú zriadené dôležité pobočky.
- Opíšte koordináciu s kolégiom pre riešenie krízových situácií prostredníctvom orgánu pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny alebo inými kolégiami orgánov dohľadu (napr. druhými kolégiami orgánov dohľadu zriadenými v súlade s článkom 21b ods. 2 smernice 2013/36/EÚ) alebo so skupinami (napr. so skupinou pre krízové riadenie), ktoré môžu byť prípadne zapojené do riešenia krízovej situácie ovplyvňujúcej skupinu.
- Uveďte odkaz na dohodnuté zabezpečené komunikačné kanály, ktoré sa majú použiť na výmenu informácií počas krízovej situácie (napr. šifrované e-maily, zabezpečené webové sídlo konkrétneho kolégia).
- Uveďte zoznam prípadov (príkladov krízových situácií), v ktorých sa vydajú a oznámia upozornenia.

c) Rámec pre riadenie krízovej situácie

- Uveďte opis rámca pre riadenie krízovej situácie, ktorý sa týka nasledujúcich bodov na základe príslušných článkov delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/790:
 - koordinované posúdenie v rámci dohľadu vrátane hlavných zložiek spoločného posúdenia krízovej situácie,
 - koordinovaná reakcia v rámci dohľadu vrátane podrobností o potrebe, rozsahu a podmienkach akýchkoľvek akcií v oblasti dohľadu, ktoré sa majú uplatňovať na materskú spoločnosť alebo inštitúciu v EÚ alebo postihnuté subjekty skupiny alebo pobočky, ako aj informácie, ktoré sa majú v prípade potreby vymieňať v rámci kolégia s orgánom pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny a s orgánom EBA,
 - monitorovanie koordinovanej reakcie v rámci dohľadu vrátane akýchkoľvek dohodnutých opatrení a schválených dohôd.

d) *Rámec pre externú komunikáciu*

- *Uveďte opis rámca pre externú komunikáciu, ktorý zahŕňa:*
 - *rozdelenie zodpovedností za koordináciu komunikácie s verejnosťou v rôznych fázach krízovej situácie,*
 - *úroveň informácií, ktoré sa majú zverejniť, pričom sa zohľadní možnosť voľného uváženia s cieľom zachovať dôveru v trh, a všetky ďalšie povinnosti, keď je skupina postihnutá krízovou situáciou kótovaná v jednej alebo viacerých jurisdikciách,*
 - *prípravu spoločných verejných vyhlásení, aj keď má takéto vyhlásenie vydať len jeden príslušný orgán, ak môžu byť ohrozené záujmy ostatných členov kolégia,*
 - *výnimočné okolnosti a opatrenia, ktoré sa majú prijať, ak dotknutý príslušný orgán môže vydať samostatné vyhlásenie,*
 - *zodpovednosť za kontaktovanie materskej spoločnosti alebo inštitúcie v EÚ a jej dcérskych spoločností alebo pobočiek, podľa potreby,*
 - *zodpovednosť a opatrenia, ktoré sa majú prijať na oznamovanie koordinovaných opatrení na riešenie krízovej situácie.*

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- *Uveďte podrobnosti o záväzku príslušných orgánov, ktoré odsúhlasili a podpísali písomné dohody o koordinácii a spolupráci, uplatňovať tieto ustanovenia až do oznámenia o ukončení týchto dohôd.*
- *Súhlas členov kolégia orgánov dohľadu s písomnými dohodami o koordinácii a spolupráci alebo so všetkými ich zmenami sa formalizuje písomne, čo zahŕňa aj akceptovanie e-mailom.*
- *Podpisy príslušných orgánov možno prípadne uviesť v tomto oddiele alebo ako prílohu. Uveďte akékoľvek aktualizácie a revízie týchto písomných dohôd o koordinácii a spolupráci, v ktorých sú premietnuté príslušné zmeny schválené členmi kolégia.*
- *Uveďte odkaz na jazyk komunikácie a prípadne na uverejnenie písomných dohôd o koordinácii a spolupráci.*

Príloha A

Zoznam kontaktných údajov

- Očakáva sa, že prílohy k týmto písomným dohodám o koordinácii a spolupráci sa budú vzhľadom na svoju povahu pravidelne aktualizovať.
- Na aktualizáciu zoznamov kontaktných údajov a zoznamov kontaktných údajov v prípade krízovej situácie nie sú potrebné žiadne formálne konzultačné a schvaľovacie postupy. Od príslušných orgánov sa očakáva, že budú priebežne informovať orgán konsolidovaného dohľadu o všetkých zmenách v zozname kontaktných údajov a v zozname kontaktných údajov v prípade krízovej situácie, pričom orgán konsolidovaného dohľadu musí zabezpečiť, aby sa najnovšia dostupná verzia poskytla členom kolégia orgánov dohľadu.

Posledná aktualizácia:			
Orgán	Meno kontaktnej osoby a pracovné zaradenie	Telefónne číslo	E-mailová adresa
Orgán konsolidovaného dohľadu/príslušný orgán domovského členského štátu	1. na prevádzkovej úrovni 2. vo vrcholovom manažmente	Pevná linka Mobilný telefón Pevná linka Mobilný telefón	
Príslušný orgán hostiteľského členského štátu	1. na prevádzkovej úrovni 2. vo vrcholovom manažmente	Pevná linka Mobilný telefón Pevná linka Mobilný telefón	
Orgán EBA			
Orgán dohľadu tretej krajiny Orgán pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny Hlavný orgán dohľadu nad kolégiom pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu			
V relevantných prípadoch: Orgán pre riešenie krízových situácií Orgán boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu			

Príloha B

Zoznam kontaktných údajov v prípade krízovej situácie

Posledná aktualizácia:				
Orgán	Meno kontaktnej osoby a pracovné zaradenie	Telefónne číslo	Telefónne číslo mimo úradných hodín	E-mailová adresa
Orgán konsolidovaného dohľadu/príslušný orgán domovského členského štátu	1. na prevádzkovej úrovni 2. vo vrcholovom manažmente	Pevná linka Mobilný telefón Pevná linka Mobilný telefón		
Príslušný orgán hostiteľského členského štátu	1. na prevádzkovej úrovni 2. vo vrcholovom manažmente	Pevná linka Mobilný telefón Pevná linka Mobilný telefón		
Orgán EBA				
Orgán dohľadu tretej krajiny Orgán pre riešenie krízových situácií na úrovni skupiny Hlavný orgán dohľadu nad kolégiom pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu				
V relevantných prípadoch: Orgán pre riešenie krízových situácií Orgán boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu				

Zabezpečená e-mailová adresa na použitie v krízových situáciách:

Adresa URL zabezpečeného webového sídla na použitie v krízových situáciách:

Príloha C

Zoznam ukazovateľov

- Uveďte odkaz na dohodu medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a členmi kolégia orgánov dohľadu o identifikácii nasledujúcich ukazovateľov na účely článku 12 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 a článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/790 o fungovaní kolégií orgánov dohľadu.
- Dopĺňte ďalej uvedený zoznam ukazovateľmi, ktoré sa majú vymieňať, so zohľadnením osobitostí skupiny.

Zahrnuté oblasti	Dohodnutý zoznam ukazovateľov
Povinné oblasti:	
Kapitál a finančná páka	
Likvidita	
Kvalita aktív	
Financovanie	
Ziskovosť	
Riziko koncentrácie	
Dodatočné/nepovinné oblasti:	

Príloha D

Orientačný vzor na výmenu informácií v prípade udalosti s významným nepriaznivým účinkom na rizikový profil

- Uveďte odkaz na dohodu medzi orgánom konsolidovaného dohľadu a členmi kolégia orgánov dohľadu o identifikácii informácií, ktoré by sa mali vymieňať na účely článku 18 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/791 a článku 12 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/790 o fungovaní kolégií orgánov dohľadu, ak dôjde k udalosti s významným nepriaznivým vplyvom na rizikový profil skupiny a jej subjektov.
- Na základe ďalej uvedeného orientačného vzoru uveďte súbor informácií, ktoré sa majú vymieňať, so zohľadnením osobitostí skupiny, ako aj nepovinné informácie uvedené vo vzore nižšie.

Druh informácií		Opis
Informácie o udalosti		
1	Udalosť, ktorá môže mať významný nepriaznivý účinok na rizikový profil a ktorá si vyžaduje dôkladné monitorovanie v oblasti dohľadu	Povaha a opis udalosti vrátane jej závažnosti. Ovplyvňuje uvedená udalosť len skupinu/subjekt/subjekty skupiny alebo ovplyvňuje viac subjektov v členskom štáte/v EÚ?
2	Vplyv udalosti na finančný trh	Ak má udalosť vplyv na viac subjektov v členskom štáte/v EÚ, stručný opis toho, ako udalosť ovplyvňuje finančné trhy v týchto jurisdikciách.
3	Systémový vplyv udalosti	Má udalosť potenciál vyvolať systémový vplyv v členskom štáte/v EÚ?
Informácie o dotknutých inštitúciách		
4	Dotknutý subjekt	Názov
5	Príslušný orgán	Orgán dohľadu nad dotknutým subjektom
6	Druh inštitúcie	— Inštitúcia vrátane materskej inštitúcie alebo dcérskej spoločnosti, finančná holdingová spoločnosť alebo zmiešaná finančná holdingová spoločnosť — Pobočka
7	Význam dotknutého subjektu	— Význam subjektu pre členský štát, v ktorom bol povolený alebo schválený, a — význam subjektu pre skupinu
8	Kľúčové dôsledky udalosti s významným nepriaznivým účinkom na subjekt	Priame a nepriame dôsledky udalosti na: — schopnosť subjektu pôsobiť pri vážnom prerušení obchodnej činnosti vrátane dostupnosti externe zabezpečovaných služieb, — dostupné vlastné zdroje a likviditnú pozíciu subjektu vrátane koncentrácií financovania, — kvalitu aktív subjektu vrátane všetkých koncentrácií rizika, — ziskovosť a súvahu subjektu, — obchodný model a obchodnú stratégiu subjektu, — mechanizmy internej správy a riadenia subjektu spolu s aktuálnymi alebo predpokladanými kvalitatívnymi a kvantitatívnymi informáciami.

Druh informácií		Opis
9	Na účely položky 8 (Kľúčové dôsledky) sa používajú tieto ukazovatele	Z dohodnutého zoznamu ukazovateľov uvedeného v prílohe C zoznam ukazovateľov, ktoré sa vymieňajú, ak k udalosti dôjde (to nebráni orgánom dohľadu vymieňať si ďalšie ukazovatele)
10	Zraniteľné miesta inštitúcie zhoršujúce udalosť	Podrobnosti o zraniteľných miestach, ktoré môžu zhoršovať účinky udalosti (napr. zraniteľné miesta informačných systémov, modely účtovania, cezhraničná prítomnosť, právne alebo regulačné otázky)
11	Vnútroskupinové nákazlivé účinky	— Významné vnútroskupinové expozície voči subjektu, na ktorý má udalosť vplyv — Potenciálny významný účinok na subjekty skupiny — Iné relevantné vnútroskupinové mechanizmy spolu s aktuálnymi alebo predpokladanými kvalitatívnymi a kvantitatívnymi informáciami.
12	Vonkajšie nákazlivé účinky	— Protistrany s významnými expozíciami voči subjektu, na ktorý má udalosť vplyv — Iné relevantné mechanizmy, ktoré môžu mať za následok nákazlivé účinky spolu s aktuálnymi alebo predpokladanými kvalitatívnymi a kvantitatívnymi informáciami.
Akcie, opatrenia a komunikácia		
13	Opatrenia a akcie prijaté skupinou	Opatrenia a akcie prijaté subjektom a ich vplyv na — jeho schopnosť pôsobiť pri vážnom prerušení obchodnej činnosti vrátane dostupnosti externe zabezpečovaných služieb, — dostupné vlastné zdroje, likviditnú pozíciu a koncentrácie financovania, — jeho kvalitu aktív vrátane všetkých koncentrácií rizika, — jeho ziskovosť a súvahu, — jeho obchodný model a obchodnú stratégiu, — jeho mechanizmy internej správy a riadenia spolu s aktuálnymi alebo predpokladanými kvalitatívnymi a kvantitatívnymi informáciami.
14	Plánované opatrenia a akcie, ktoré plánuje skupina prijať	Opatrenia a akcie, ktoré plánuje inštitúcia/skupina prijať, a ich očakávaný vplyv na — jej schopnosť pôsobiť pri vážnom prerušení obchodnej činnosti vrátane dostupnosti externe zabezpečovaných služieb, — dostupné vlastné zdroje, likviditnú pozíciu a koncentrácie financovania, — jej kvalitu aktív vrátane všetkých koncentrácií rizika, — jej ziskovosť a súvahu, — jej obchodný model a obchodnú stratégiu, — jej mechanizmy internej správy a riadenia spolu s aktuálnymi alebo predpokladanými kvalitatívnymi a kvantitatívnymi informáciami.
15	Akcie prijaté príslušnými úradmi	Opis akcií, ich účel a účinkov (účinky)
16	Akcie, ktoré plánuje prijať príslušný úrad	Opis akcií, ich účel a plánovaný účinok (plánované účinky)
17	Externá komunikácia skupiny	Tlačové správy a iná externá komunikácia skupiny
18	Plánovaná externá komunikácia príslušného orgánu	Tlačové správy a iná plánovaná externá komunikácia príslušného orgánu

PRÍLOHA III

Tabuľka zhody

Toto vykonávacie nariadenie	Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/99
neuplatňuje sa	Článok 1
Článok 1	Článok 2
Článok 2	Článok 3
Článok 3	Článok 4
Článok 4	Článok 5
Článok 5	Článok 6
Článok 6	Článok 7
Článok 7	Článok 7
Článok 8	Článok 8
Článok 9	Článok 9
Článok 10	Článok 10
Článok 11	Článok 11
Článok 12	–
Článok 13	Článok 12
Článok 14	Článok 13
Článok 15	Článok 14
Článok 16	Článok 15
Článok 17	Článok 16
Článok 18	Článok 17
Článok 19	Článok 18
Článok 20	Článok 19
Článok 21	–
Článok 22	Článok 20
Článok 23	–
Článok 24	Článok 21
Článok 25	Článok 22
Článok 26	Článok 23
Článok 27	Článok 24
Článok 28	–
Článok 29	Článok 25